

## El Plan De Delano

"Peregrinacion, Penitencia, Revolucion"

PLAN libertador de los hijos campesinos del Estado de California, afiliados a la Huelga de la Uva en Delano que defiende el cumplimiento de la justicia social en el trabajo del campo, con las reformas que han creido convenientemente aumentar en beneficio de ellos como trabajadores en los Estados Unidos.

Los que suscribimos, constituidos en Peregrinacion a la capital del Estado en Sacramento par hacer Penitencia por todas las faltas de los campesinos como hombres libres y soberanos declaramos solemnemente ante todo el mundo civilizado que nos juzga y ante la Nacion a que pertenecemos, los propositos que hemos formulado para acabar con las injusticias que nos oprimen. Tambien estamos concientes del sentido historico de nuestra Peregrinacion. Se puede ver claramente que el camino de la marcha incluye un valle bien conocido, por todos nosotros los mexicanos, y que conocemos todos estos pueblos de Delano, Madera, Fresno, Modesto, Stockton y Sacramento, porque por todo este camino, por todo este valle la raza mexicana se ha sacrificado, ya por casi los cien anos. Entonces que nuestro sudor y nuestra sangre han caido en esta tierra para hacer ricos a otros hombres; entonces que esta Peregrinacion tambien es un testigo al sufrimiento que hemos visto ya por varias generaciones, y que la Penitencia que aceptamos tambien

simboliza el sufrimiento que vamos a tener para realizar la justicia en estos mismos pueblos, en este mismo valle; entonces que la Peregrinacion representa el largo camino historico que hemos caminado homas en este valle, y el largo camino historico que aun tenemos que caminar con mucha Penitencia para cumplir conesa Revolucion que es necesaria, por la cual se quedan determinados los propositos en el siguiente Plan:

1. Este es el comienzo de un movimiento social de hechos y no de pronunciamientos. Luchamos por nuestros derechos humanos, como crituras de Dios. Porque hemos sufrido - y estamos dispuestos hasta morir por nuestra causa que es la justicia social. Lo vamos hacer sin violencia porque ese es nuestro destino. A los rancheros, y a aquellos que se nos oponen, les decimos como dijo Benito Juarez, "EL REPETO AL DERECHO AJENO ES LA PAZ."
2. Pedimos el apoya de todos los grupos politicos, y la proteccion del gobierno, que es tambien nuestro gobierno, en nuestra justa causa. Por demasiados anos se nos ha tratado de lo mas bajo. Nuestros sueldos y condiciones de trabajo han sido determinados desde arriba porque demasiados legisladores irresponsables, quienes pudieran habernos ayudado, han apoyado a los rancheros en su argumento de que la miseria del campesino es un "caso especial." Las Inusticias mas patentes

del sistema, los sueldos de hambre, los contratistas, los trabajos migratorios, los campos y viviendas miserables, las enfermedades, la ignorancia, etc., fueron tratados como causas irreparables. El campesino ha sido abandonado a su suerte - sin representacion y sin poder - a la merced y capricho del rancharo. Esta mos cansados de palabras, de traiciones, de indiferencia. A los politicos les decimos que ya se acabaron los anos cuando el campesino no decia ni nada para levantarse. De este movimiento brotaran los lideres que nos comprenden, nos guien, nos sean fieles, y a los cuales eligira mos a los puestos politicos de la nacion.1 NOS ESCUCHARAN!!

3. Pedimos y tenemos el apoyo de la Iglesia en lo que hacemos. En frente de la Peregrinacion llevamos a la Virgen de Guadalupe porque ella es nuestra, toda nuestra, REINA DE LOS MEXICANOS. Tambien llevamos la Santa Cruz y la Estrella de David porque no somos sectanos, y porque pedimos la ayuda y las oraciones de todas las religiones. Todos los hombres son hermanos, hijos del mismo Dios, por eso les decimos a todos los hombres de buena voluntad, en las palabras del Papa Leo XIII, "El primer deber de todos es el de proteger a los trabajadores de las avaricias de los especuladores, quienes usan a los seres humanos como simples instrumentos para hacer dinero. No es ni justo pero ni humano oprimir a los hombres

con trabajo excesivo a tal grado que sus mentes se embrutescen y sus cuerpos se gasten." DIOS NO NOS HA DE ABANDONAR!

4. Estamos sufriendo, hemos sufrido y no nos da miedo sufrir aun mas para ganar nuestra CAUSA. Hemos sufrido males e injusticias en el nombre de la ley. Nuestros hombres, mujeres y niños, han sufrido no solo las brutalidades del trabajo en los files y las injusticias mas patentnes del sistema, sino tambien la desesperacion de saber que el sistema benefica lo avaricia de hombres sin conciencia y no a nosotros. Se nos hace que ahora sufriremos con el proposito de acabar con la pobreza, la miseria, la injusticia, con la esperanza de que nuestros hijos no sean explotados como hemos sido. Nos han impuesto el hambre, ahora sentimos el hambre por la justicia. Nuestra fuerza brota de la misma desesperacion en qu vivimos. BASTA!

5. Nos uniremos. Hemos aprendido el sentido de la UNIDAD, sabemos el porque de la unidad de los Estados Unidos - la fuerza de los pobres tambien esta en la union. Ya sabemos que la pobreza del trabajador mexicano o filipino en California es igual a la de todos los otros camesinos en la Nacion, hay blancos y negros, portoriquenos, japoneses, y arabes, en fin, todas las razas que formas la minorias oprimidas en los Estados Unidos. La mayor parte de nosotros en esta Peregrinacion somos

mexicanos, pero el triunfo de nuestra raza depende en la asociacion de todos los campesions de la Nacion. Los rancheros nos quieren divididos para tenernos debiles. Muchos de nosotros hemos firmado contratos de trabajo individuales con los rancheros o los contratistas, en los cuales ellos tenian todo el poder. Estos contratos eran farsas, una burla mas a nuestra impotencia. Por eso nos tenemos quej juntar en convenios colectivos para realizar la unica fuerza que tenemos, nosotros somos muchos. UNIDOS NOS LEVANTAMOS!

6. Tendremos Huelgas. Cumpliremos nuestro proposito de hacer una REVOLUCION. Somos hijos de la Revolucion Mexicana, que fuera una revolcion de los pobres buscando pan y justicia. Nuestra revolucion no sera armada, pero queremos que el orden que hoy existe se deshaga y que venga un neuvo orden social. Somos pobres, somos humildes, nuestro unico recurso es salirnos en huelga de todos los ranchos donde no se not trata con el respeto que merecemos como hombres trabajadores y no se recononcen nuestros derechos como hombres libres y soberanos. No queremos el patern alismo del patroncito, no queremos el contratista, no queremos caridades a costo de nuestra dignidad. Queremos igualdad contodos los trabajadores de la nacion, queremos sueldos justos, mejores condiciones de trabajo, un porvenir decente parp nuestros hijos. A los que se nos openen, sean rancheros, contratistas, policias, politicos, o

interesados, les decimos que vamos a seguir hasta morir o vencer. NOSTROS VENCEREMOS.

Ahora por todo el Valle de San Joaquin, por todo California, por todo el Suroeste de los E.U., por dondequiera que haiga raza, por dondequiera que hayan campesinos, nuestro movimiento se va extendiendo como llamas atraves de un llano seco. Nuestra PEREGRINACION es la MECHA, para que nuestra causa prenda, para que todos los campesinos vean su luz, vean lo que estamos haciendo q qui y sepan que ellos tambien lo pueden hacer. Ha llegado la hora de la liberacion del pobre campesino.

Asi lo dispone la historia. QUE SIGA LA HUELGA!